

V rámci třetího žalobního důvodu se žalobkyně dovolávájí porušení čl. 2 odst. 2 Pracovního řádu ostatních zaměstnanců, memoranda o porozumění uzavřeného dne 22. ledna 2002 mezi Komisí a zástupci zaměstnanců ješí s pracovní smlouvou podle belgického práva, zásady zákazu diskriminace, jakož i obecných zásad sociálního zabezpečení. Především uplatňují, že při výpočtu jejich odměny neměly být zohledňovány rodinné přídatky.

Žaloba podaná dne 10. března 2006 – Ider a další v. Komise

(Věc F-25/06)

(2006/C 108/62)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkci: Béatrice Ider a další (zástupce: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobců

- zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného k uzavírání pracovních smluv ze dne 21. listopadu 2005, kterým byly zamítnuty stížnosti žalobců ze dne 26. července 2005, které napadaly správní rozhodnutí, jimiž bylo stanoveno zařazení a odměna každého z žalobců, a které rovněž napadaly článek 7 rozhodnutí přijatého sborem komisařů dne 27. dubna 2005 a obsahujícího „Všeobecná prováděcí ustanovení o přechodných opatřeních použitelných ve vztahu k zaměstnancům Úřadu pro infrastrukturu a logistiku (Brusel) v ješích v Bruselu“ (VPU), jakož i přílohy č. I a č. II uvedeného rozhodnutí;
- v případě potřeby rovněž zrušit rozhodnutí, vůči nimž směřovaly výše uvedené stížnosti;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobci, v současné době smluvní zaměstnanci pracující pro jesle v Bruselu, plnili tytéž úkoly již před svým jmenováním, a to na základě pracovních smluv podle belgického práva.

Žalobci nesouhlasí se svým zařazením a odměnou, jež určila žalovaná při jejich jmenování smluvními zaměstnanci.

V rámci prvního žalobního důvodu žalobci uplatňují, že podle memoranda o porozumění uzavřeného dne 22. ledna 2002 mezi Komisí a zástupci zaměstnanců ješí s pracovní smlouvou podle belgického práva se jim mohlo dostat výhodnějšího zařazení. Jejich zařazení do funkční skupiny I, platové třídy 1, představuje totiž zjevně nesprávné posouzení a porušení zásady zákazu diskriminace, jelikož byli považováni za začátečníky bez jakýchkoli odborných zkušeností, zatímco délka jejich odpracovaných let svědčí o opaku.

V rámci druhého žalobního důvodu se žalobci dovolávají porušení čl. 2 odst. 2 Pracovního řádu ostatních zaměstnanců, výše uvedeného memoranda o porozumění, zásady zákazu diskriminace, jakož i obecných zásad sociálního zabezpečení. Především uplatňují, že při výpočtu jejich odměny neměly být zohledňovány rodinné přídatky.

Žaloba podaná dne 10. března 2006 – Bertolete a další v. Komise

(Věc F-26/06)

(2006/C 108/63)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Marli Bertolete a další (zástupce: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí orgánu s pravomocí uzavírat smlouvy (OPUS) ze dne 21. listopadu 2005, kterým byly zamítnuty stížnosti podané žalobkyněmi ze dne 26. července 2005 kritizující správní rozhodnutí, která stanovila zařazení a odměnu každé z žalobkyně, a rovněž kritizující článek 7 rozhodnutí přijatého sborem komisařů dne 27. dubna 2005, který obsahuje „Obecná prováděcí ustanovení týkající se přechodných opatření uplatnitelných na zaměstnance zaměstnané Úřadem infrastruktur v Bruselu v ješích a mateřských školách v Bruselu“ (OPU), jakož i přílohy I a II tohoto rozhodnutí;

- v rozsahu, v němž to bude nezbytné, rovněž zrušit rozhodnutí, proti kterým směřovaly výše uvedené stížnosti;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně, v současné době smluvní zaměstnankyně zaměstnané v jeslích a mateřských školách v Bruselu, vykonávaly již před svým jmenováním tytéž funkce na základě pracovních smluv podléhajících belgickému právu. Zpochybňují své zařazení a svou odměnu stanovené žalovanou při jejich jmenování jako smluvní zaměstnankyně.

V prvním žalobním důvodu své žaloby žalobkyně uplatňují, že podle OPU a jiných ustanovení týkajících se smluvních zaměstnanců Komise měly být s ohledem na své kvalifikační předpoklady a svá léta služby zařazeny do skupiny funkcí III namísto skupiny funkcí II.

V druhém žalobním důvodu si žalobkyně stěžují především na to, že jim nebyla přiznána minimální odměna stanovená v článku 6 OPU.

Ve třetím žalobním důvodu žalobkyně uplatňují porušení čl. 2 odst. 2 pracovního řádu ostatních zaměstnanců, protokolu o dohodě uzavřené dne 22. ledna 2002 mezi Komisí a delegací zaměstnanců jeslí a mateřských školek v rámci smlouvy podle belgického práva, zásady zákazu diskriminace, jakož i obecných zásad v oblasti sociálního zabezpečení. Konkrétně výpočet odměny, která měla být žalobkyním zajištěna, neměl zohledňovat rodinné přídatky.

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí ze dne 6. června 2005, kterým se prodlužuje o 6 měsíců zkušební doba žalobce, rozhodnutí ze dne 28. září 2005 o propuštění žalobce po ukončení této doby, jakož i zprávy o ukončení zkušební doby, které jsou základem obou těchto rozhodnutí;
- v případě potřeby zrušit rozhodnutí Orgánu oprávněného k uzavírání pracovních smluv (OOUS) ze dne 23. listopadu 2005, kterým se zamítá stížnost žalobce;
- uložit žalované povinnost zaplatit žalobci náhradu vzniklé škody stanovené *ex aequo et bono* ve výši 85 473 eur za majetkovou újmu a 50 000 eur za nemajetkovou újmu, s výhradou zvýšení či snížení v průběhu řízení;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce, bývalý dočasný zaměstnanec Komise, byl přijat do pracovního poměru ode dne 16. září 2004 do 15. září 2009 na základě smlouvy, která stanovila šestiměsíční zkušební dobu podle článku 14 Pracovního řádu ostatních zaměstnanců Společenství (ŘOZ). Po první negativní hodnotící zprávě, prodloužení zkušební doby o šest měsíců a druhé negativní hodnotící zprávě ukončila žalovaná uvedenou smlouvu.

Žalobce ve své žalobě uplatňuje, že se žalovaná dopustila zjevně nesprávného posouzení. Dále uplatňuje, že rovněž porušila právo na důstojnost a právo obhajoby, a byla zbytečně kritická.

Žaloba podaná dne 10. března 2006 – Lofaro v. Komise

(Věc F-27/06)

(2006/C 108/64)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Alessandro Lofaro (Brusel, Belgie) (zástupce: J.-L. Laffineur, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 21. března 2006 – Marengo v. Komise

(Věc F-96/05) ⁽¹⁾

(2006/C 108/65)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda prvního senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 10, 14.1.2006